



## یادآوری

## فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ

## به وسیله ی قرآن یادآوری کن

سوره ی ق، آیه ی ۴۵

**دانش آموزان عزیز!** ورود شما را به کلاس پنجم تبریک می گوئیم. امید است امسال نیز با توکل بر خدا و با تلاش بیشتر، قرآن کریم را بهتر بیاموزید. به یاد داشته باشید، خواندن روزانه ی قرآن کریم، کلید اصلی انس دائمی شما با قرآن است.

در این جلسه برای یادآوری آموخته های قبلی، تمرین های زیر را انجام دهید.

**تمرین اول** سوره ها، پیام های قرآنی و احادیثی را که در تابستان آموخته اید، برای هم کلاسی های خود بخوانید.

**تمرین دوم** این عبارات قرآنی را با دقت در حرکات و علائم بخوانید.

- ۱- وَ هَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ  
انعام ۱۵۵
- ۲- إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ  
دُخان ۳
- ۳- لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا  
حشر ۲۱
- ۴- يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ  
بقره ۱۲۱

با دقت در حروف ناخوانا، این عبارات قرآنی را بخوانید.

- یاء زیر الف کوچک (ی):

۱- إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِّكَ  
۲- فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ

- یاء بعد از تنوین فتحه (ئ):

۱- هَذَا هُدًى  
۲- إِلَيَّ أَجَلٍ مُّسَمًّى

- واو پایه‌ی همزه (و):

۱- كِتَابًا نَقَرُوهُ  
۲- لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ

- یاء پایه‌ی همزه (ئ):

۱- نَبِيِّ عِبَادِي  
۲- وَمَا أَبْرَأُ نَفْسِي

- الف بعد از واو آخر (وا):

۱- الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا  
۲- لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ

این عبارات قرآنی را بخوانید و اتصالات را با فلش نشان دهید.

۱- أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ

نساء ۸۲

۲- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آوْتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا

نساء ۴۷

۳- وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا

فُرْقَان ۳۰

دانش آموزان عزیز! برای آشنایی بیش تر شما با قرآن کریم، برخی از آیات کتاب درسی به صورت ساده ترجمه شده است. این ترجمه‌ها برای مطالعه‌ی آزاد است و نیازی به حفظ آن‌ها نیست.

### نماز در قرآن

این آیات را با نشان دادن خط بخوانید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنید.

۱- بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

به نام خداوند بخشنده‌ی مهربان

۲- اَلَمْ اَلَمْ ۱ تِلْكَ اٰیٰتِ الْكِتٰبِ الْحَكِیْمِ ۲

الفلام میم \* این آیات کتاب حکمت آموز است،

هُدٰی وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِیْنَ ۳

هدایت و رحمتی برای نیکوکاران؛

۳- اَلَّذِیْنَ یُقِیْمُوْنَ الصَّلٰةَ وَیُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ

کسانی که برپایمی‌دارند نماز را و می‌پردازند زکات را

وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ یُوقِنُوْنَ ۴

وایشان به آخرت یقین دارند.

لقمان ۱ تا ۴

۴- اَلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ تَطْمَیْنُ قُلُوْبُهُمْ بِذِکْرِ اللّٰهِ

(آنان که به خدا توجه دارند) کسانی هستند که ایمان آورده‌اند و دل‌هایشان با یاد خدا آرام و مطمئن است؛

اَلَا بِذِکْرِ اللّٰهِ تَطْمَیْنُ الْقُلُوْبُ ۲۸

آری فقط با یاد خدا دل‌ها آرامش می‌یابد.

رعد ۲۸

حفظ قرآن



آخرین عبارت قرآنی این صفحه را از حفظ بخوانید.







دانش آموزان عزیز! تمرین‌های «کار در کلاس» را به کمک هم کلاسی خود و با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس و دانسته‌های قبلی خود پاسخ دهید. در صورت نیاز می‌توانید به فهرست کلمات پایان کتاب نیز مراجعه کنید.

### تمرین اول

- ۱- مُحْسِنِينَ :  مؤمنان  نیکوکاران
- ۲- أَقِيمُوا :  برپا دارید  بپردازید
- ۳- آتُوا :  برپا دارید  بپردازید
- ۴- أَطِيعُوا :  اطاعت کنید  اطاعت کردند

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید و یکی از عبارت‌ها را همراه با ترجمه از حفظ بخوانید.

- ۱- وَ هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ <sup>۵۷</sup>  و ... و ... ی برای مؤمنان <sup>یونس ۵۷</sup>
- ۲- وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ <sup>۱۹۵</sup>  و نیکی کنید، قطعاً ... دوست دارد ... را <sup>بقره ۱۹۵</sup>
- ۳- فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ <sup>۷۸</sup>  پس ... را و ... را؛ <sup>حج ۷۸</sup>
- ۴- وَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ\* <sup>۱</sup>  و ... را و ... او را. <sup>انفال ۱</sup>

\* رَسُولُهُ = رَسُول + ه : پیامبر او

از نمازخانه یا دفتر مدرسه به تعداد کافی، قرآن به کلاس بیاورید\*؛ هر میز حداقل یک قرآن داشته باشد. با راهنمایی آموزگار یک صفحه از قرآن را به صورت تصادفی باز کنید. سپس دانش‌آموزان هر میز، آیات آن صفحه را برای یک‌دیگر می‌خوانند. آن‌گاه هر دانش‌آموز حدود یک سطر را با صدای بلند می‌خواند. همچنین می‌توانید از بخش قرآن در تابستان همین کتاب نیز برای انجام این فعالیت استفاده کنید.



مراحل استفاده از قرآن کامل در کلاس درس ۱

\* اگر قرآن به تعداد کافی در مدرسه موجود نیست، از دانش‌آموزان بخواهید در صورت امکان از خانه، قرآن بیاورند.

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ  
این قرآن به درست‌ترین راه و روش، هدایت می‌کند.


سوره‌ی اسراء، آیه‌ی ۹



### فعالیت

- ۱- یکی از نام‌های قرآن «نور» است. به نظر شما چرا خداوند، قرآن را «نور» نامیده است؟
- ۲- درباره‌ی پیام قرآنی درس با دوستان خود گفت‌وگو کنید.
- ۳- پیام قرآنی درس را از قرآن کامل پیدا کنید و آن را با صدای بلند بخوانید.



تمرین اول  آیات جلسه ی دوم را برای اعضای خانواده ی خود بخوانید. خوب است آیات درس را از طریق رمزیننه های سریع پاسخ و یا با کتاب گویا تمرین کرده و هنگام خواندن آن ها، به ترجمه ی آیات نیز دقت کنید.

الرحمن ۲۲

۱- يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ

دُخَانُ ۴۱

۲- يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا

أَعْرَافُ ۲۰۴

۳- وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ

حَجَّ ۷۷

۴- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ

حفظ قرآن

عبارت سوم را از حفظ بخوانید.

خواندن روزانه‌ی قرآن

هر روز تعدادی از آیات ۹ تا ۱۶ سوره‌ی **إسراء** را از روی صفحه‌ی بعد شبیه قرائت الگو به صورت جمله به جمله بخوانید.



۱ اِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ اَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ  
 ۲ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ اَنْ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيرًا ﴿٩﴾  
 ۳ وَاَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا  
 ۴ اَلِيمًا ﴿١٠﴾ وَيَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ  
 ۵ وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَاجُولًا ﴿١١﴾ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتٍ  
 ۶ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً  
 ۷ لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ  
 ۸ وَالْحِسَابَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ﴿١٢﴾ وَكُلَّ اِنْسَانٍ  
 ۹ اَلَزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
 ۱٠ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا ﴿١٣﴾ اِقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَى  
 ۱١ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾ مَنْ اِهْتَدَى فَاِنَّمَا  
 ۱٢ يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا  
 ۱٣ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ اُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ  
 ۱٤ نَبْعَثَ رَسُوْلًا ﴿١٥﴾ وَاِذَا اَرَدْنَا اَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً اَمْرًا نُمَتِّرُهَا  
 ۱٥ فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾



## سوره قمر

۱ اِنَّا كُلُّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ  
 ۲ كَلِمَةٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ  
 ۳ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ﴿٥١﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾  
 ۴ وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ  
 ۵ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

## سوره الرحمن

۶ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 ۷ الرَّحْمٰنُ ﴿١﴾ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿٢﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ﴿٣﴾  
 ۸ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿٤﴾ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ﴿٥﴾ وَالنَّجْمُ  
 ۹ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ﴿٦﴾ وَالسَّمَاءُ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ  
 ۱۰ ﴿٧﴾ أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ﴿٨﴾ وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ  
 ۱۱ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ﴿٩﴾ وَالْأَرْضُ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿١٠﴾  
 ۱۲ فِيهَا فَافِكَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾ وَالْحَبُّ  
 ۱۳ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا  
 ۱۴ تُكذَّبَانِ ﴿١٣﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾

**تمرین اول** قرائت آیات درس را از کتاب گویا گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با قرائت الگو بخوانید. دقت کنید در هنگام وقف، حرکات **ـِ** و **ـٍ** در آخر کلمات خوانده نمی‌شود.

**تمرین دوم** این عبارات قرآنی را بخوانید، در آخر هر سطر وقف کنید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه نمایید.

تِلْكَ ۲۹

۱- قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ

بگو او (خدا) بخشنده است.

بقره ۲۹

۲- هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

او کسی است که آفرید برای شما همه‌ی آنچه در زمین است.

نحل ۱۲

۳- وَسَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

و در خدمت شما قرار داد شب و روز و خورشید و ماه را

ص ۷۱

۴- إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ

هنگامی که گفت پروردگارت به فرشتگان که من آفریننده‌ی بشری هستم از گِل





دانش آموزان عزیز! تمرین های «کار در کلاس» را به کمک هم کلاسی خود و با استفاده از ترجمه ی آیات درس و دانسته های قبلی خود پاسخ دهید. در صورت نیاز می توانید به فهرست کلمات پایان کتاب نیز مراجعه کنید.

تمرین اول با دقت در کار در ترجمه ی آیات صفحه ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

- ۱- الرَّحْمَنُ :  بخشنده  پروردگار
- ۲- رَبِّ :  خدای بخشنده  پروردگار
- ۳- خَلَقَ :  آفرید  آفریننده
- ۴- خَالِقٍ :  آفرید  آفریننده
- ۵- اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ :  روز و شب  شب و روز
- ۶- وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ :  و خورشید و ماه  و ماه و خورشید

تمرین دوم این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه ی آنها را کامل کنید.

- ۱- وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ و قطعاً ... شما ... است. طه ۹۰
- ۲- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ بگو ... هر چیز است. زعد ۱۶
- ۳- وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ و او(خدا) کسی است که ... و ... و ... و ... را. انباء ۳۳

از نمازخانه یا دفتر مدرسه به تعداد کافی، قرآن به کلاس بیاورید؛ هر میز حداقل یک قرآن داشته باشد. با راهنمایی آموزگار یک صفحه از قرآن را به صورت تصادفی باز کنید. سپس دانش آموزان هر میز، آیات آن صفحه را برای یکدیگر می خوانند. آن گاه هر دانش آموز حدود یک سطر را با صدای بلند می خواند. همچنین می توانید از بخش **قرآن در تابستان** این کتاب نیز برای انجام این فعالیت استفاده کنید.



ادامه ی مراحل استفاده از قرآن کامل در کلاس درس



فعالیت

- ۱- درباره‌ی این پیام زیبای قرآنی با دوستان خود گفت و گو کنید.
- ۲- پیام قرآنی این درس را در قرآن کامل پیدا کنید و آن را با صدای بلند بخوانید.



تمرین اول آیات درس را برای اعضای خانواده‌ی خود بخوانید. خوب است آیات درس را با کتاب گویا یا رمزینه‌های سریع پاسخ تمرین کرده و هنگام شنیدن قرائت آیات درس به چگونگی وقف در آخر آیات دقت کنید.

\* کَنْزُ الْعَمَالِ، ج ۱۵، ص ۳۹۲

این عبارات قرآنی را بخوانید و در آخر هر سطر وقف کنید.

أنعام ۱۰۲

۱- خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ

نوح ۳

۲- أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا

حُجُرَاتِ ۱۳

۳- إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَاكُمْ

إسراء ۷۰

۴- وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

در عبارات تمرین بالا، حرکت قبل از حروف ناخوانا را به ساکن یا تشدید بعد از

آن‌ها، با فلش وصل کنید.

### حفظ قرآن

یکی از عبارت‌های بالا را از حفظ بخوانید.

### خواندن روزانه قرآن

هر روز تعدادی از آیات ۱ تا ۱۰ سوره‌ی اعراف را از روی صفحه‌ی بعد شبیه قرائت الگو به صورت جمله به جمله بخوانید.



سورہی أعراف

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
الْمَصَّ ۱ كِتٰبٌ اُنزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ  
حَرْجٌ مِنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ وَذِكْرًا لِلْمُؤْمِنِیْنَ ۲  
اَتَّبِعُوا مَا اُنزِلَ اِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا  
مِنْ دُوْنِهِ اَوْلِیَاءَ ۳ قَلِيْلًا مَا تَذَكَّرُوْنَ ۴  
وَكَمِ مِنْ قَرْیَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَآءَهَا بِاَسْنَا  
بِیَاتًا اَوْ هُمْ قَائِلُوْنَ ۵ فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ  
اِذْ جَآءَهُمْ بِاَسْنَا اِلَّا اَنْ قَالُوْا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِیْنَ ۶  
فَلَنَسَعَنَّ الَّذِیْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسَعَنَّ الْمُرْسَلِیْنَ ۷  
فَلَنَقْصِرَنَّ عَلَیْهِمْ بِعِلْمٍ وَ مَا كُنَّا غٰبِیْنَ ۸  
وَالْوَزْنُ یَوْمَئِذٍ الْحَقُّ ۹ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِیْنُهُ  
فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۱۰ وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِیْنُهُ  
فَاُولٰٓئِكَ الَّذِیْنَ خَسِرُوْا اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِآیٰتِنَا  
یَظْلِمُوْنَ ۱۱ وَ لَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِی الْاَرْضِ  
وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِیْهَا مَعٰیشَ ۱۲ قَلِيْلًا مَا تَشْكُرُوْنَ ۱۳



## سوره‌ی اعراف

۱ قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ  
 ۲ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ  
 ۳ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۱۸۸﴾ هُوَ الَّذِي  
 ۴ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا  
 ۵ فَلَمَّا تَغَشَّيْهَا حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيًّا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ  
 ۶ دَعَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْتَنَا صَالِحًا لَنُكَوِّنَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿۱۸۹﴾  
 ۷ فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلْنَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا فَتَعَلَى اللَّهُ  
 ۸ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۱۹۰﴾ أَيْشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ  
 ۹ ﴿۱۹۱﴾ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿۱۹۲﴾  
 ۱۰ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ  
 ۱۱ أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صُلِمْتُونَ ﴿۱۹۳﴾ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ  
 ۱۲ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادًا أَمْثَلُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ  
 ۱۳ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۹۴﴾ اللَّهُمَّ أَرْجُلُ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ  
 ۱۴ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ  
 ۱۵ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُوا فَلَا تُنظِرُونَ ﴿۱۹۵﴾

**تمرین اول** قرائت آیات درس را از کتاب گویا گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با قرائت الگو بخوانید. دقت کنید در هنگام وقف، حرکات آخره و و ه (واو و الف کوچک) خوانده نمی‌شود.

**تمرین دوم** این عبارات قرآنی را بخوانید، در آخر هر سطر وقف کنید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه نمایید.

۱- وَ جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

و تلاش و جهاد کنید در راه خدا آن چنان که شایسته‌ی تلاش و جهاد در راه خداست. حج ۷۸

۲- قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ

گفت ای قوم من عبادت کنید خدا را، نیست برای شما هیچ خدایی جز او. اعراف ۵۹

۳- لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ

تا پاداش دهد به کسانی که ایمان آوردند و کارهای خوب انجام دادند، از لطف و رحمتش روم ۴۵





تمرین اول

با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

- ۱- جاهِدوا :  جهاد کنید  عبادت کنید
- ۲- اَعْبُدوا :  جهاد کنید  عبادت کنید
- ۳- آمَنوا :  انجام دادند  ایمان آوردند
- ۴- عَمِلوا :  انجام دادند  ایمان آوردند
- ۵- صَالِحَات :  کارهای خوب  کار خوب

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید و یکی از عبارت‌ها را از

حفظ بخوانید.

۱- بِأَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ

ای ... .. تان را

بقره ۲۱

۲- وَ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

و ... .. با ... .. تان و جان‌هایتان در راه ...

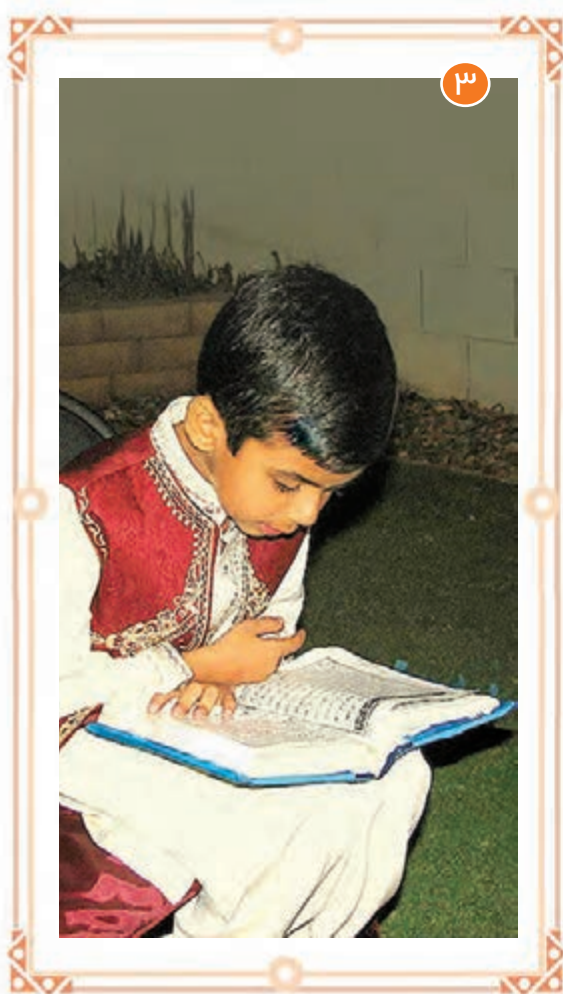
توبه ۴۱

۳- وَ بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ

و بشارت ده کسانی را که ... .. و ... .. که برای آن‌ها بهشت‌هایی است.

بقره ۲۵

از نمازخانه یا دفتر مدرسه به تعداد کافی، قرآن به کلاس بیاورید؛ هر میز حداقل یک قرآن داشته باشد. با راهنمایی آموزگار یک صفحه از قرآن را به صورت تصادفی باز کنید. سپس دانش‌آموزان هر میز، آیات آن صفحه را برای یک‌دیگر می‌خوانند. آن‌گاه هر دانش‌آموز حدود یک سطر را با صدای بلند می‌خواند. همچنین می‌توانید از بخش **قرآن در تابستان** همین کتاب نیز برای انجام این فعالیت استفاده کنید.



۳



۱



۲

انس با قرآن کریم در کشورهای هندوستان ① و پاکستان ② و ③